

# INPRO POPRAD, s.r.o.

Ústecko-Orlická 3300/25, 058 01 Poprad

IČO: 36501476 DIČ: 2021929910 IČ DPH: SK2021929910

Mob.: +421 903 785 720, E-mail: inpropoprad4@gmail.com

---

## Z á p i s n i c a č. 2

z vyhodnotenia ponúk podlimitnej zákazky v zmysle § 5 ods. 3 písm. c) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“ alebo „ZoVO“) zadávanej postupom podľa § 112 až 114, § 116 ZoVO bez využitia elektronického trhu a bez použitia elektronickej aukcie – zákazka na uskutočnenie stavebných prác v zmysle § 3 ods. 3 ZoVO predmetu zákazky s názvom: **„Revitalizácia atletického štadiónu v Spišskej Novej Vsi“**, konaného dňa **10.06.2021** v zasedacej MsÚ verejného obstarávateľa, na adrese: Mesto Spišská Nová Ves, MsÚ, Štefánikovo námestie 1, 052 70 Spišská Nová Ves.

---

**Prítomní:** komisia v nasledovnom zložení:

Ing. Vladimír Margetaj	– člen komisie
Ing. Štefan Sanetrik	– člen komisie
Ing. Ján Slobodník	– člen komisie
Ing. Vladimír Hovanač	– člen komisie bez práva vyhodnocovať ponuky
Ing. Jozef Gonda	– člen komisie bez práva vyhodnocovať ponuky
Ing. Milan Mucha	– člen komisie bez práva vyhodnocovať ponuky
Ing. Zuzana Milaňáková	– člen komisie bez práva vyhodnocovať ponuky

Predmetná podlimitná zákazka v zmysle § 5 ods. 3 písm. c) ZoVO zadávaná postupom podľa § 112 až 114, § 116 ZoVO bez využitia elektronického trhu a bez použitia elektronickej aukcie – zákazka na uskutočnenie stavebných prác v zmysle § 3 ods. 3 ZoVO predmetu zákazky s názvom: **„Revitalizácia atletického štadiónu v Spišskej Novej Vsi“** bola vyhlásená zaslaním (13.04.2021) a následným zverejnením Výzvy na predkladanie ponúk vo Vestníku verejného obstarávania č. 88/2021 zo dňa 15.04.2021 pod značkou 19167 - WYP.

Komisia konštatuje, že:

- verejnému obstarávateľovi (na adresu splnomocneného zástupcu verejného obstarávateľa INPRO POPRAD, s.r.o., Ústecko-Orlická 3300/25, 058 01 Poprad) boli v lehote na predkladanie ponúk doručené 2 (slovom dve) obálky s časťou ponuky v listinnej podobe (v zmysle § 112 ods. 13 v nadväznosti na § 46 ods. 9 ZoVO),
- verejnému obstarávateľovi boli v lehote na predkladanie ponúk doručené 3 (slovom tri) ponuky v elektronickej podobe,
- po lehote na predkladanie ponúk nebola doručená žiadna ponuka alebo jej časť.

### **Zoznam uchádzačov, ktorí predložili ponuku:**

1. SPORT Construction a.s., Újezd 450/40, Malá Strana, 118 00 Praha 1
2. Združenie „Atletika Spišská Nová Ves“  
Vedúci člen skupiny: SPORTFINAL s.r.o., Mokráň záhon 4, 821 04 Bratislava  
Člen skupiny: SWIETELSKY stavební s.r.o., Pražská tř. 495/58, České Budějovice 3, 370 04 České Budějovice
3. Združenie „SPORTNITRA-KANSTET“  
Vedúci člen skupiny: SPORT NITRA s.r.o., Pražská 2, 949 11 Nitra  
Člen skupiny: Osäuhing Kanstet, Harju maakond, Tallinn, Lasnamäe linnaosa, K. Kärberi tn 34b-11, 13919

# **INPRO POPRAD, s.r.o.**

**Ústecko-Orlická 3300/25, 058 01 Poprad**

**IČO: 36501476 DIČ: 2021929910 IČ DPH: SK2021929910**

**Mob.: +421 903 785 720, E-mail: inpropoprad4@gmail.com**

---

V zmysle § 114 ods. 4 v nadväznosti na § 52 ods. 2 ZoVO verejný obstarávateľ umožnil účasť na otváraní ponúk všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk. Žiaden z uchádzačov nevyužil možnosť účasti na otváraní ponúk.

V súvislosti so šírením vírusu COVID-19 a na to nadväzujúceho vyhlásenia mimoriadneho stavu a opatrení týkajúcich sa zákazu, resp. obmedzenia návštev v jednotlivých budovách verejný obstarávateľ pristúpil v zmysle usmernení Úradu pre verejné obstarávanie zo dňa 12.03.2020 a zo dňa 24.03.2020 k možnosti aj „on line“ sprístupnenia ponúk.

Následne komisia vykonala otvorenie ponúk v poradí v akom boli splnomocnenému zástupcovi verejného obstarávateľa elektronicky predložené a zverejnila obchodné mená alebo názvy, sídla, miesta podnikania alebo adresy pobytov všetkých uchádzačov a ich návrhy na plnenie kritérií, ktoré sa dajú vyjadriť číslom, určených verejným obstarávateľom na vyhodnotenie ponúk; ostatné údaje uvedené v ponuke sa nezverejnili.

**Uchádzači predložili nasledovné návrhy na plnenie kritérií na vyhodnotenie ponúk, ktoré sa dajú vyjadriť číslom: ponuková cena v € s DPH, resp. konečná cena pre neplattcov DPH:**

- 1. SPORT Construction a.s., Újezd 450/40, Malá Strana, 118 00 Praha 1**  
cena zákazky spolu s DPH, resp. konečná cena 1 162 622,59 EUR s DPH (platca DPH)
- 2. Združenie „Atletika Spišská Nová Ves“**  
**Vedúci člen skupiny: SPORTFINAL s.r.o., Mokráň záhon 4, 821 04 Bratislava**  
**Člen skupiny: SWIETELSKY stavební s.r.o., Pražská tř. 495/58, České Budějovice 3, 370 04 České Budějovice**  
cena zákazky spolu s DPH, resp. konečná cena 1 123 914,22 EUR s DPH (platca DPH)
- 3. Združenie „SPORTNITRA-KANSTET“**  
**Vedúci člen skupiny: SPORT NITRA s.r.o., Pražská 2, 949 11 Nitra**  
**Člen skupiny: Osäühing Kanstet, Harju maakond, Tallinn, Lasnamäe linnaosa, K. Kärberi tn 34b-11, 13919**  
cena zákazky spolu s DPH, resp. konečná cena 1 054 970,34 EUR s DPH (platca DPH)

## **Vyhodnotenie ponúk zo dňa 24.05.2021:**

Nakoľko v predmetnom verejnom obstarávaní verejný obstarávateľ / komisia v zmysle § 112 ods. 6 ZoVO vyhodnotí splnenie podmienok účasti po vyhodnotení ponúk, komisia vykonala vyhodnotenie ponúk v zmysle § 114 ods. 6 v nadväznosti na § 53 ods.1 ZoVO, pričom konštatovala, že žiadna z ponúk nie je úplná a nesplnila požiadavky verejného obstarávateľa na predmet zákazky.

## **Zoznam uchádzačov, ktorých komisia požiadala o vysvetlenie ponúk:**

- 3. Združenie „Atletika Spišská Nová Ves“**  
**Vedúci člen skupiny: SPORTFINAL s.r.o., Mokráň záhon 4, 821 04 Bratislava**  
**Člen skupiny: SWIETELSKY stavební s.r.o., Pražská tř. 495/58, České Budějovice 3, 370 04 České Budějovice**

# INPRO POPRAD, s.r.o.

Ústecko-Orlická 3300/25, 058 01 Poprad

IČO: 36501476 DIČ: 2021929910 IČ DPH: SK2021929910

Mob.: +421 903 785 720, E-mail: inpropoprad4@gmail.com

---

## **Odôvodnenie:**

Uchádzačovi bola zaslaná žiadosť o vysvetlenie v znení:

### **Požiadavka č.1:**

Verejný obstarávateľ v zmysle bodu 16.2.2 textovej časti súťažných podkladov požadoval, aby uchádzači v ponuke predložili:

**Návrh uchádzača na plnenie kritéria na vyhodnotenie ponúk – ocenený Výkaz výmer - Rozpočet** podľa prílohy č.3 textovej časti súťažných podkladov a v súlade s bodom A.2 Kritériá na vyhodnotenie ponúk a spôsob ich uplatnenia.

Súčasťou ponuky musí byť aj vyplnený a ocenený Výkaz výmer - Rozpočet uchádzačom v zmysle prílohy č.3 textovej časti súťažných podkladov, ktorý musí byť podpísaný štatutárnym orgánom uchádzača alebo členom štatutárneho orgánu uchádzača alebo iným zástupcom uchádzača, ktorý je oprávnený konať v mene uchádzača v záväzkových vzťahoch a ktorý musí byť identický so zmluvnou cenou. V ocenenom Výkaze výmer – Rozpočte uviesť jednotkové ceny v € na 2 desatinné miesta a s výslednými cenami zaokrúhlenými príkazom round tiež na 2 desatinné miesta a s nastavením presnosti zobrazenia cien na 2 desatinné miesta, je potrebné predložiť v ponuke aj v elektronickej forme v prevedení programu Excel (t.j. vrátanie vzorčovania – nastavenia vzorcov napr. súčinov a súčtov). Uchádzač je povinný oceniť všetky položky Výkazu výmer (**jednotkovou cenou vyššou ako 0,00 €, uvedeným uchádzač deklaruje, že vie splniť požiadavky na predmet zákazky**) a zároveň sa zakazuje akokoľvek pozmeňovať Výkaz výmer, okrem prípadného zvýrazneného doplnenia textu jednotlivých položiek, v ktorých uchádzač použije ekvivalent výrobku, materiálu a pod. Záväzný pre spracovanie ponuky a ocenenie uchádzačmi je priložený Výkaz výmer – Rozpočet. Odporúčame záujemcom/uchádzačom, aby v prípade, že sa v jednotlivých stavebných objektoch a oddieloch Výkazu výmer – Rozpočtu nachádzajú rovnaké položky (s rovnakým názvom položky), ocenili tieto položky rovnakou jednotkovou cenou. Dôrazne žiadame záujemcov/uchádzačov, aby vyplňali obdržanú prílohu č.3 súťažných podkladov a nie inú; aby vyplňali len bunky s jednotkovými cenami a aby nezasahovali do iných buniek (okrem už vyššie uvedeného), čím predídu súčtovým chybám v tejto prílohe. Odporúčame uchádzačom, aby elektronicke vyplnili poskytnutý Výkaz výmer - Rozpočet, ktorý tvorí prílohou č.3 súťažných podkladov, nakoľko sa pri prenesení položiek do rozpočtových programov (napr. CenKros) môže stať, že uchádzač pozmení predpísanú výmeru / množstvo položky (napr. program dopočíta neoprávnené stratné), ocení položky jednotkovými cenami na 3 desatinné miesta, neocení položku, vynechá položku, resp. pozmení položku a pod., čo je neprijateľné.

V cene predmetu zákazky musia byť zahrnuté všetky náklady súvisiace s realizáciou a úspešným odovzdaním stavebného diela objednávateľovi. Cena v požadovanom členení (bez DPH, sadzba a výška DPH a vrátane DPH v €) musí vychádzať z oceneného Výkazu výmer. Uchádzač vedľajšie rozpočtové náklady zahrnie do jednotlivých jednotkových cien Výkazu výmer – Rozpočtu.

V prípade subjektu (uchádzača), ktorý nie je platiteľom DPH, resp. nie je platiteľom DPH registrovaným v SR postačuje uviesť ceny bez DPH s poznámkou (v identifikačných údajoch), že nie je platcom DPH a cena je konečná, t.j. do príslušných buniek Výkazu výmer – Rozpočtu v programe Excel „sadzba DPH v %“ uviesť hodnotu „0“.

V cene celkom musia byť zahrnuté všetky náklady súvisiace s realizáciou a úspešným odovzdaním stavebného diela, t.j. v cene celkom budú zahrnuté aj náklady uchádzača uvedené v bode 14.2 súťažných podkladov.

**Ocenený Výkaz výmer – Rozpočet uchádzač predkladá v podobe „PDF“ a v elektronickej podobe vo formáte „XLS“.**

## INPRO POPRAD, s.r.o.

Ústecko-Orlická 3300/25, 058 01 Poprad

IČO: 36501476 DIČ: 2021929910 IČ DPH: SK2021929910

Mob.: +421 903 785 720, E-mail: inpropoprad4@gmail.com

---

Vo Vami predloženom ocenenom Výkaze výmer – Rozpočte ste ocenili všetky položky (jednotkovou cenou vyššou ako 0,00 €), čím ste splnili požiadavky na predmet zákazky. Verejný obstarávateľ ako podklad poskytol uchádzačom prílohu č.3 súťažných podkladov: Výkaz výmer – Rozpočet na vyplnenie a ocenenie predmetu zákazky. V uvedenom podklade bola formálna chyba, ktorá nemá vplyv na výslednú ponúknutú cenu (kritérium vyhodnotenia ponúk) a to v objekte SO 10 Spevnené plochy. Administratívnou chybou došlo k pripočítaniu cien položiek č.28 – 34 do ceny položky č.18, ale nie opätovne (dvojnásobne) do súčtu samotného oddielu. Po matematickej stránke bolo nastavenie vzorcovania v poriadku. Vo Vami predloženej ponuke ste opravili súčet samotného oddielu, ale ceny položiek č.28 - 34 ste ponechali aj v cene pol. č.18, čím došlo k ich dvojnásobnému započítaniu do celkovej ceny objektu. Týmto Vás žiadame o odstránenie matematickej chyby a to o opravu pol. č.18 (správny súčin položky má byť  $6 \times 30 = 180$  Eur bez DPH, správny súčet príslušného oddielu má byť 9 718,65 Eur bez DPH a správna celková cena objektu má byť 76 074,22 Eur bez DPH). Zároveň Vás žiadame o opravu všetkých relevantných dokumentov v ponuke, nakoľko opravou celkovej ceny (kritéria na vyhodnotenie ponúk) dôjde k ich zmene (napr. Návrh Zmluvy o dielo a pod.).

### Požiadavka č.2:

Verejný obstarávateľ v zmysle bodu 16.2.6 textovej časti súťažných podkladov požadoval, aby uchádzači v ponuke predložili:

napr. čestné vyhlásenie, potvrdenie, vyhlásenie a pod., kde v zmysle § 112 ods. 5 nadväznosti na § 38 ods. 4 ZoVO **vyhlási, že požadovanú časť v zmysle bodu 2.5 textovej časti súťažných podkladov vykoná sám** a zároveň vyhlási v zmysle § 112 ods. 8 nadväznosti na § 41 ods. 1 písm. a) ZoVO **podiel zákazky (percentuálny podiel, nie finančný), ktorý má v úmysle zadať subdodávateľom, navrhovaných subdodávateľov a predmety subdodávok**. Uvedené vyhlásenie musí byť podpísané štatutárnym zástupcom uchádzača alebo iným zástupcom uchádzača, ktorý je oprávnený konať v mene uchádzača.

Vo Vami predloženom čestnom vyhlásení ste uviedli, že plánujete zadať v subdodávke 30% prác z celkového plnenia a to spoločnosti Swietelsky-Slovakia spol. s r.o. Ako predmet subdodávky ste uviedli „Stavebné práce“. Týmto Vás žiadame o presné uvedenie predmetu subdodávky v zmysle pokynov uvedených v čestnom vyhlásení (**uviesť stručný popis činností vykonávaných v subdodávke, s odkazom aj na stavebný objekt z objektovej skladby, resp. oddiel rozpočtu**). Verejný obstarávateľ je povinný posúdiť/vyhodnotiť, či Vami uvedené stavebné práce, ktoré plánujete zadať subdodávateľsky nie sú tou časťou zákazky, ktoré ma uchádzač vykonať sám (viď. bod 2.5 textovej časti súťažných podkladov).

### Požiadavka č.3:

Verejný obstarávateľ v zmysle bodu 16.2.8 textovej časti súťažných podkladov požadoval, aby uchádzači v ponuke predložili:

- kópiu Certifikátu (WA, predtým IAAF) spolu s kópiu dokladu TEST REPORT vystaveným na meno uchádzača, ktorým preukazuje splnenie podmienok účasti podľa bodu 16.2.3.3.1 týchto súťažných podkladov (bodu III.1.3. výzvy na predkladanie ponúk),
- vzorky umelých povrchov použitých uchádzačom na atletickú dráhu, spolu s kópiou certifikátu (WA, predtým IAAF), dokladom TEST REPORT k ponúkanému umelému (polyuretánovému) športovému povrchu a katalógovým listom. Umelý povrch musí byť v zozname certifikovaných povrchov (WA, predtým IAAF). Certifikát musí byť vydaný akreditovaným certifikačným orgánom alebo iným ekvivalentným dôkazom rovnocenným opatreniam na zabezpečenie kvality. Certifikát musí zodpovedať špecifikáciám uvedeným v technickej správe, výkaze výmer a produktových listoch. Vzorky musia zodpovedať špecifikáciám uvedeným v technickej správe, výkaze výmer a produktových listoch. Verejný

## INPRO POPRAD, s.r.o.

Ústecko-Orlická 3300/25, 058 01 Poprad

IČO: 36501476 DIČ: 2021929910 IČ DPH: SK2021929910

Mob.: +421 903 785 720, E-mail: inpropoprad4@gmail.com

---

obstarávateľ požaduje predložiť vzorky tovaru určeného k dodaniu o **veľkosti min. 7 cm x 7 cm** (max. však 0,50 m x 0,50 m). Uchádzač berie na vedomie, že predložené vzorky pre verejného obstarávateľa sú poskytnuté bezplatne a nevratne. V uvedenom prípade uchádzač túto časť ponuky (vzorky), predloží prostredníctvom pošty, iného doručovateľa alebo osobne, v uzavretom obale s uvedením obchodného mena alebo názvu, sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu uchádzača s označením „súťaž“ a heslom súťaže v zmysle bodu 20.1, v lehote na predkladanie ponúk v zmysle bodu 8.3.1. na adresu povereného/splnomocneného zástupcu verejného obstarávateľa: INPRO POPRAD, s.r.o., Ústecko-Orlická 300/25, 058 01 Poprad.

Vo Vami predloženej listinnej časti ponuky ste predložili vzorku, avšak rozmerov 9 x 5 cm. Týmto Vás žiadame o predloženie vzorky, ktorá splní oba stanovené minimálne požadované rozmery.

Vysvetlenie v zmysle § 114 ods. 6 v nadväznosti na § 53 ods. 5 písm. c) bod 1. a 2. ZoVO požadujeme elektronicky (prostredníctvom systému JOSEPHINE umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com/>) doručiť v lehote 5 (piatich) pracovných dní odo dňa odoslania žiadosti o vysvetlenie a vzorku v listinnej podobe na adresu povereného/splnomocneného zástupcu verejného obstarávateľa: INPRO POPRAD, s.r.o., Ústecko-Orlická 300/25, 058 01 Poprad v lehote 5 (piatich) pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti o vysvetlenie.

Komisia verejného obstarávateľa vzhľadom na súčasnú situáciu a mimoriadne opatrenia súvisiace so zabránením šírenia vírusu COVID – 19 určila dlhšiu lehotu a to lehotu 5 (päť) pracovných dní odo dňa odoslania žiadosti o vysvetlenie. Za okamih doručenia sa v systéme JOSEPHINE považuje okamih jej odoslania v systéme JOSEPHINE a to v súlade s funkcionalitou systému (viď. bod 9.8 textovej časti súťažných podkladov).

### **Zoznam vylúčených ponúk:**

1. SPORT Construction a.s., Újezd 450/40, Malá Strana, 118 00 Praha 1

3. Združenie „SPORTNITRA-KANSTET“

Vedúci člen skupiny: SPORT NITRA s.r.o., Pražská 2, 949 11 Nitra

Člen skupiny: Osaühing Kanstet, Harju maakond, Tallinn, Lasnamäe linnaosa, K. Kärberi tn 34b-11, 13919

### **SPORT Construction a.s.:**

Uchádzačovi bolo zaslané oznámenie o vylúčení ponuky v znení:

Verejný obstarávateľ v zmysle bodu 16.2.2 textovej časti súťažných podkladov požadoval, aby uchádzači v ponuke predložili:

**Návrh uchádzača na plnenie kritéria na vyhodnotenie ponúk – ocenený Výkaz výmer - Rozpočet** podľa prílohy č.3 textovej časti súťažných podkladov a v súlade s bodom A.2 Kritériá na vyhodnotenie ponúk a spôsob ich uplatnenia.

Súčasťou ponuky musí byť aj vyplnený a ocenený Výkaz výmer - Rozpočet uchádzačom v zmysle prílohy č.3 textovej časti súťažných podkladov, ktorý musí byť podpísaný štatutárnym orgánom uchádzača alebo členom štatutárneho orgánu uchádzača alebo iným zástupcom uchádzača, ktorý je oprávnený konať v mene uchádzača v záväzkových vzťahoch a ktorý musí byť identický so zmluvnou cenou. V ocenenom Výkaze výmer – Rozpočte

# INPRO POPRAD, s.r.o.

Ústecko-Orlická 3300/25, 058 01 Poprad

IČO: 36501476 DIČ: 2021929910 IČ DPH: SK2021929910

Mob.: +421 903 785 720, E-mail: inpropoprad4@gmail.com

---

uviesť jednotkové ceny v € na 2 desatinné miesta a s výslednými cenami zaokrúhlenými príkazom round tiež na 2 desatinné miesta a s nastavením presnosti zobrazenia cien na 2 desatinné miesta, je potrebné predložiť v ponuke aj v elektronickej forme v prevedení programu Excel (t.j. vrátanie vzorčovania – nastavenia vzorcov napr. súčinov a súčtov). Uchádzač je povinný oceniť všetky položky Výkazu výmer **(jednotkovou cenou vyššou ako 0,00 €, uvedeným uchádzač deklaruje, že vie splniť požiadavky na predmet zákazky)** a zároveň sa zakazuje akokoľvek pozmeňovať Výkaz výmer, okrem prípadného zvýrazneného doplnenia textu jednotlivých položiek, v ktorých uchádzač použije ekvivalent výrobku, materiálu a pod. Záväzný pre spracovanie ponuky a ocenenie uchádzačmi je priložený Výkaz výmer – Rozpočet. Odporúčame záujemcom/uchádzačom, aby v prípade, že sa v jednotlivých stavebných objektoch a oddieloch Výkazu výmer – Rozpočtu nachádzajú rovnaké položky (s rovnakým názvom položky), ocenili tieto položky rovnakou jednotkovou cenou. Dôrazne žiadame záujemcov/uchádzačov, aby vyplňali obdržanú prílohu č.3 súťažných podkladov a nie inú; aby vyplňali len bunky s jednotkovými cenami a aby nezasahovali do iných buniek (okrem už vyššie uvedeného), čím predídu súčtovým chybám v tejto prílohe. Odporúčame uchádzačom, aby elektronicky vyplnili poskytnutý Výkaz výmer - Rozpočet, ktorý tvorí prílohou č.3 súťažných podkladov, nakoľko sa pri prenesení položiek do rozpočtových programov (napr. CenKros) môže stať, že uchádzač pozmení predpísanú výmeru / množstvo položky (napr. program dopočíta neoprávnené stratné), ocení položky jednotkovými cenami na 3 desatinné miesta, neocení položku, vynechá položku, resp. pozmení položku a pod., čo je neprijateľné.

V cene predmetu zákazky musia byť zahrnuté všetky náklady súvisiace s realizáciou a úspešným odovzdaním stavebného diela objednávateľovi. Cena v požadovanom členení (bez DPH, sadzba a výška DPH a vrátane DPH v €) musí vychádzať z oceneného Výkazu výmer. Uchádzač vedľajšie rozpočtové náklady zahrnie do jednotlivých jednotkových cien Výkazu výmer – Rozpočtu.

V prípade subjektu (uchádzača), ktorý nie je platiteľom DPH, resp. nie je platiteľom DPH registrovaným v SR postačuje uviesť ceny bez DPH s poznámkou (v identifikačných údajoch), že nie je platcom DPH a cena je konečná, t.j. do príslušných buniek Výkazu výmer – Rozpočtu v programe Excel „sadzba DPH v %“ uviesť hodnotu „0“.

V cene celkom musia byť zahrnuté všetky náklady súvisiace s realizáciou a úspešným odovzdaním stavebného diela, t.j. v cene celkom budú zahrnuté aj náklady uchádzača uvedené v bode 14.2 súťažných podkladov.

**Ocenený Výkaz výmer – Rozpočet uchádzač predkladá v podobe „PDF“ a v elektronickej podobe vo formáte „XLS“.**

Vo Vami predloženom ocenenom Výkaze výmer – Rozpočte ste neocenili nasledovné položky:

- SO 04 Sektor pre technické disciplíny (skok do výšky, hod oštepom, hod diskom/kladivom, vrh guľou) - pol. č. 8 s názvom: Výkop šachty nezapaženej, hornina 3 do 100 m<sup>3</sup>
- SO 08 NN prípojka, SO 09 Odberné elektrické zariadenie - pol. č. 22 s názvom: Asfaltová vrstva (montáž)

Nakoľko ste nesplnili požiadavky stanovené v predmetnom verejnom obstarávaní na predmet zákazky, je Vaša ponuka v zmysle § 114 ods. 6 v nadväznosti na § 53 ods. 5 písm. b) ZoVO vylúčená z predmetného verejného obstarávania.



## INPRO POPRAD, s.r.o.

Ústecko-Orlická 3300/25, 058 01 Poprad

IČO: 36501476 DIČ: 2021929910 IČ DPH: SK2021929910

Mob.: +421 903 785 720, E-mail: inpropoprad4@gmail.com

---

Nakoľko je Vaša ponuka vylúčená z predmetného verejného obstarávania, nebudete už vyzvaný na vysvetlenie / doplnenie ponuky:

- O vysvetlenie ocenenia časti Výkazu výmer – rozpočtu, ktoré neboli verejným obstarávateľom požadované k oceneniu, ktoré ste však ocenili:
- SO 07 Osvetlenie areálu - pol. č. 53 s názvom: Doprava (montáž) a pol. 54 s názvom: Podružný materiál (montáž)
- SO 08 NN prípojka, SO 09 Odborné elektrické zariadenie - pol. č. 7 s názvom: ukonč.vod.v rozv.vr.zap.a konc.do 120 mm<sup>2</sup> (materiál), pol. č. 8 s názvom: ukonč.vod.v rozv.vr.zap.a konc.do 240 mm<sup>2</sup> (materiál), pol. č. 28 s názvom: Doprava (montáž) a pol. 29 s názvom: Podružný materiál (montáž)
- O vysvetlenie / doplnenie elektronickej podoby oceneného Výkazu výmer – Rozpočtu (v zmysle bodu 16.2.2: Ocenený Výkaz výmer – Rozpočet uchádzač predkladá v podobe „PDF“ a v elektronickej podobe vo formáte „XLS“).

V zmysle § 112 ods. 13 v nadväznosti na § 46 ods. 8 ZoVO verejný obstarávateľ uchová v dokumentácii k verejnému obstarávaniu kópiu záručnej listiny a originál vráti uchádzačovi v zmysle § 112 ods. 13 v nadväznosti na § 46 ods. 7 ZoVO po márnom uplynutí lehoty na doručenie námietky.

V zmysle § 112 ods. 13 v nadväznosti na § 46 ods. 7 písm. b) ZoVO verejný obstarávateľ uvoľní alebo vráti uchádzačovi zábezpeku do siedmich dní odo dňa márneho uplynutia lehoty na doručenie námietky, ak ho verejný obstarávateľ vylúčil z verejného obstarávania.

### **Odôvodnenie pre Združenie „SPORTNITRA-KANSTET“:**

Uchádzačovi bolo zaslané oznámenie o vylúčení ponuky v znení:

Verejný obstarávateľ v zmysle bodu 16.2.2 textovej časti súťažných podkladov požadoval, aby uchádzači v ponuke predložili:

**Návrh uchádzača na plnenie kritéria na vyhodnotenie ponúk – ocenený Výkaz výmer - Rozpočet** podľa prílohy č.3 textovej časti súťažných podkladov a v súlade s bodom A.2 Kritériá na vyhodnotenie ponúk a spôsob ich uplatnenia.

Súčasťou ponuky musí byť aj vyplnený a ocenený Výkaz výmer - Rozpočet uchádzačom v zmysle prílohy č.3 textovej časti súťažných podkladov, ktorý musí byť podpísaný štatutárnym orgánom uchádzača alebo členom štatutárneho orgánu uchádzača alebo iným zástupcom uchádzača, ktorý je oprávnený konať v mene uchádzača v záväzkových vzťahoch a ktorý musí byť identický so zmluvnou cenou. V ocenenom Výkaze výmer – Rozpočte uviesť jednotkové ceny v € na 2 desatinné miesta a s výslednými cenami zaokrúhlenými príkazom round tiež na 2 desatinné miesta a s nastavením presnosti zobrazenia cien na 2 desatinné miesta, je potrebné predložiť v ponuke aj v elektronickej forme v prevedení programu Excel (t.j. vrátanie vzorčovania – nastavenia vzorcov napr. súčinov a súčtov). Uchádzač je povinný oceniť všetky položky Výkazu výmer **(jednotkovou cenou vyššou ako 0,00 €, uvedeným uchádzač deklaruje, že vie splniť požiadavky na predmet zákazky)** a zároveň sa zakazuje akokoľvek pozmeňovať Výkaz výmer, okrem prípadného zvýrazneného doplnenia textu jednotlivých položiek, v ktorých uchádzač použije ekvivalent výrobku, materiálu a pod. Záväzný pre spracovanie ponuky a ocenenie uchádzačmi je priložený Výkaz výmer – Rozpočet. Odporúčame záujemcom/uchádzačom, aby v prípade, že sa v jednotlivých stavebných objektoch a oddieloch Výkazu výmer – Rozpočtu nachádzajú rovnaké položky (s rovnakým názvom položky), ocenili tieto položky rovnakou jednotkovou cenou. Dôrazne žiadame záujemcov/uchádzačov, aby vyplňali obdržanú prílohu č.3 súťažných podkladov

# INPRO POPRAD, s.r.o.

Ústecko-Orlická 3300/25, 058 01 Poprad

IČO: 36501476 DIČ: 2021929910 IČ DPH: SK2021929910

Mob.: +421 903 785 720, E-mail: inpropoprad4@gmail.com

---

a nie inú; aby vyplňali len bunky s jednotkovými cenami a aby nezasahovali do iných buniek (okrem už vyššie uvedeného), čím predídu súčtovým chybám v tejto prílohe. Odporúčame uchádzačom, aby elektronicky vyplnili poskytnutý Výkaz výmer - Rozpočet, ktorý tvorí prílohou č.3 súťažných podkladov, nakoľko sa pri prenesení položiek do rozpočtových programov (napr. Cenkos) môže stať, že uchádzač pozmení predpísanú výmeru / množstvo položky (napr. program dopočíta neoprávnené stratné), ocení položky jednotkovými cenami na 3 desatinné miesta, neocení položku, vynechá položku, resp. pozmení položku a pod., čo je neprijateľné.

V cene predmetu zákazky musia byť zahrnuté všetky náklady súvisiace s realizáciou a úspešným odovzdaním stavebného diela objednávateľovi. Cena v požadovanom členení (bez DPH, sadzba a výška DPH a vrátane DPH v €) musí vychádzať z oceneného Výkazu výmer. Uchádzač vedľajšie rozpočtové náklady zahrnie do jednotlivých jednotkových cien Výkazu výmer – Rozpočtu.

V prípade subjektu (uchádzača), ktorý nie je platiteľom DPH, resp. nie je platiteľom DPH registrovaným v SR postačuje uviesť ceny bez DPH s poznámkou (v identifikačných údajoch), že nie je platcom DPH a cena je konečná, t.j. do príslušných buniek Výkazu výmer – Rozpočtu v programe Excel „sadzba DPH v %“ uviesť hodnotu „0“.

V cene celkom musia byť zahrnuté všetky náklady súvisiace s realizáciou a úspešným odovzdaním stavebného diela, t.j. v cene celkom budú zahrnuté aj náklady uchádzača uvedené v bode 14.2 súťažných podkladov.

**Ocenený Výkaz výmer – Rozpočet uchádzač predkladá v podobe „PDF“ a v elektronickej podobe vo formáte „XLS“.**

Vo Vami predloženom ocenenom Výkaze výmer – Rozpočte ste neoceníli:

- SO 03 Sektor pre technické disciplíny (skok o tyči, skok do výšky, vrh guľou, hod oštepom, vodná priekopa) - pol. č. 14 s názvom: Poplatok za skladovanie - škvara

Verejný obstarávateľ v zmysle bodu 16.2.8 textovej časti súťažných podkladov požadoval, aby uchádzači v ponuke predložili:

- kópiu Certifikátu (WA, predtým IAAF) spolu s kópiu dokladu TEST REPORT vystaveným na meno uchádzača, ktorým preukazuje splnenie podmienok účasti podľa bodu 16.2.3.3.1 týchto súťažných podkladov (bodu III.1.3. výzvy na predkladanie ponúk),

- **vzorky umelých povrchov použitých uchádzačom na atletickú dráhu, spolu s kópiou certifikátu (WA, predtým IAAF), dokladom TEST REPORT k ponúkanému umelému (polyuretánovému) športovému povrchu a katalógovým listom.** Umelý povrch musí byť v zozname certifikovaných povrchov (WA, predtým IAAF). Certifikát musí byť vydaný akreditovaným certifikačným orgánom alebo iným ekvivalentným dôkazom rovnocenným opatreniam na zabezpečenie kvality. Certifikát musí zodpovedať špecifikáciám uvedeným v technickej správe, výkaze výmer a produktových listoch. Vzorky musia zodpovedať špecifikáciám uvedeným v technickej správe, výkaze výmer a produktových listoch. Verejný obstarávateľ požaduje predložiť vzorky tovaru určeného k dodaniu o veľkosti min. 7 cm x 7 cm (max. však 0,50 m x 0,50 m). Uchádzač berie na vedomie, že predložené vzorky pre verejného obstarávateľa sú poskytnuté bezplatne a nevratne. V uvedenom prípade uchádzač túto časť ponuky (vzorky), predloží prostredníctvom pošty, iného doručovateľa alebo osobne, v uzavretom obale s uvedením obchodného mena alebo názvu, sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu uchádzača s označením „súťaž“ a heslom súťaže v zmysle bodu 20.1, v lehote na predkladanie ponúk v zmysle bodu 8.3.1. na adresu povereného/splnomocneného zástupcu verejného obstarávateľa: INPRO POPRAD, s.r.o., Ústecko-Orlická 300/25, 058 01 Poprad.



## **INPRO POPRAD, s.r.o.**

**Ústecko-Orlická 3300/25, 058 01 Poprad**

IČO: 36501476 DIČ: 2021929910 IČ DPH: SK2021929910

Mob.: +421 903 785 720, E-mail: inpropoprad4@gmail.com

---

Vo Vami predloženej elektronickej časti ponuky ste predložili Čestné vyhlásenie, v ktorom uvádzate, že vzorky ponúkaných umelých športových povrchov predložíte bezodkladne po vyzvaní. Uvedené čestné vyhlásenie ste predložili v zmysle § 114 ods. 1 ZoVO. Verejný obstarávateľ / komisia verejného obstarávateľa týmto konštatuje, že vzorky boli požadované ako náležitosť ponuky, ktorou uchádzač preukazuje splnenie požiadaviek na predmet zákazky a nie ako podmienka účasti (požiadavka bola stanovená mimo podmienok účasti, ktoré boli uvedené v bode 16.2.3 textovej časti súťažných podkladov, mimo podmienok uvedených vo Výzve na predkladanie ponúk č. 19167 – WYP - bod III.1 Podmienky účasti). Na základe vyššie uvedeného nie je možné využiť inštitút nahradenia dokladov preukazujúcich splnenie podmienok účasti JEDom alebo čestným vyhlásením v zmysle § 114 ods. 1 ZoVO.

Nakoľko ste nesplnili požiadavky stanovené v predmetnom verejnom obstarávaní na predmet zákazky, je Vaša ponuka v zmysle § 114 ods. 6 v nadväznosti na § 53 ods. 5 písm. b) ZoVO vylúčená z predmetného verejného obstarávania.

Nakoľko je Vaša ponuka vylúčená z predmetného verejného obstarávania, nebudete už vyzvaný na opravu matematickej chyby s vplyvom na výšku celkovej ceny (kritéria na vyhodnotenie ponúk). Verejný obstarávateľ ako podklad poskytol uchádzačom prílohu č.3 súťažných podkladov: Výkaz výmer – Rozpočet na vyplnenie a ocenenie predmetu zákazky. V uvedenom podklade bola formálna chyba, ktorá nemá vplyv na výslednú ponúknutú cenu (kritérium vyhodnotenia ponúk) a to v objekte SO 10 Spevnené plochy. Administratívnou chybou došlo k pripočítaniu cien položiek č.28 – 34 do ceny položky č.18, ale nie opätovne (dvojnásobne) do súčtu samotného oddielu. Po matematickej stránke bolo nastavenie vzorcovania v poriadku. Vo Vami predloženej ponuke ste opravili súčin položky č.18, avšak ste do celkovej sumy objektu resp. oddielu už nezapočítali sumy položiek č.28 - 34. Matematická oprava má vplyv na výšku Vami ponúknutej celkovej ceny (kritéria na vyhodnotenie ponúk), ale opravou by nedošlo k zmene poradia úspešnosti ponúk.

V zmysle § 112 ods. 13 v nadväznosti na § 46 ods. 8 ZoVO verejný obstarávateľ uchová v dokumentácii k verejnému obstarávaniu kópiu záručnej listiny a originál vráti uchádzačovi v zmysle § 112 ods. 13 v nadväznosti na § 46 ods. 7 ZoVO po márnom uplynutí lehoty na doručenie námietky.

V zmysle § 112 ods. 13 v nadväznosti na § 46 ods. 7 písm. b) ZoVO verejný obstarávateľ uvoľní alebo vráti uchádzačovi zábezpeku do siedmich dní odo dňa márneho uplynutia lehoty na doručenie námietky, ak ho verejný obstarávateľ vylúčil z verejného obstarávania.

### **Dôvody vylúčenia mimoriadne nízkych ponúk:**

nerelevantné pre predmetné verejné obstarávanie.

### **Poradie uchádzačov a identifikáciu úspešného uchádzača alebo úspešných uchádzačov s uvedením dôvodov úspešnosti ponuky alebo ponúk; podiel subdodávky, ak je známy:**

nerelevantné pre túto etapu verejného obstarávania.

Komisia verejného obstarávateľa prerušila svoje zasadnutie do uplynutia lehoty na obdržanie vysvetlenia uchádzača: Združenie „Atletika Spišská Nová Ves“.

# **INPRO POPRAD, s.r.o.**

**Ústecko-Orlická 3300/25, 058 01 Poprad**

IČO: 36501476 DIČ: 2021929910 IČ DPH: SK2021929910

Mob.: +421 903 785 720, E-mail: inpropoprad4@gmail.com

---

## **Vyhodnotenie ponúk zo dňa 10.06.2021:**

Komisia verejného obstarávateľa opätovne zasadla dňa 10.06.2021.

Komisia konštatuje, že **Združenie „Atletika Spišská Nová Ves“** predložilo vysvetlenie/doplnenie v stanovenej - zákonnej lehote:

- elektronickú časť vysvetlenia/doplnenia prostredníctvom elektronického komunikačného systému JOSEPHINE dňa 28.05.2021 o 10:12:32 hod.
- listinnú časť vysvetlenia/doplnenia dňa 27.05.2021 o 09:55 hod.

Komisia posúdila uchádzačom predložené vysvetlenie/doplnenie a konštatuje, že vysvetlenie/doplnenie prijíma.

## **Zoznam vylúčených ponúk:**

Nerelevantné pre túto etapu verejného obstarávania. V predmetnom verejnom obstarávaní boli vylúčené dve ponuky (viď vyhodnotenie 24.05.2021).

## **Dôvody vylúčenia mimoriadne nízkych ponúk:**

nerelevantné pre predmetné verejné obstarávanie.

## **Poradie uchádzačov a identifikáciu úspešného uchádzača alebo úspešných uchádzačov s uvedením dôvodov úspešnosti ponuky alebo ponúk; podiel subdodávky, ak je známy:**

Komisia pri vyhodnocovaní ponúk postupovala v zmysle § 114 ods. 6 v nadväznosti na § 53 ZoVO.

Na základe výsledku vyhodnotenia ponúk členmi, komisia zostavila poradie úspešnosti jednotlivých ponúk, pričom úspešným uchádzačom - víťazom verejného obstarávania sa stal:

**Združenie „Atletika Spišská Nová Ves“**

**Vedúci člen skupiny: ŠPORTFINAL s.r.o., Mokrán záhon 4, 821 04 Bratislava**

**Člen skupiny: SWIETELSKY stavební s.r.o., Pražská tř. 495/58, České Budějovice 3, 370 04 České Budějovice.**

## **Poradie úspešnosti ponúk s odôvodnením ich umiestnenia:**

### **1. Združenie „Atletika Spišská Nová Ves“**

**Vedúci člen skupiny: ŠPORTFINAL s.r.o., Mokrán záhon 4, 821 04 Bratislava**

**Člen skupiny: SWIETELSKY stavební s.r.o., Pražská tř. 495/58, České Budějovice 3, 370 04 České Budějovice**

Ponuka menovaného uchádzača bola vyhodnotená ako **najúspešnejšia**, nakoľko vo svojej ponuke predložil:

- najnižšiu ponukovú cenu celkom celého predmetu zákazky z vyhodnocovaných ponúk. Cena bola vyhodnotená v tomto kritériu ako najnižšia. Podiel subdodávky: 30,00 %.
- Ponuková cena: **1 119 068,89 EUR s DPH** (po vysvetlení ponuky/po oprave chyby v počítaní)

## **INPRO POPRAD, s.r.o.**

**Ústecko-Orlická 3300/25, 058 01 Poprad**

IČO: 36501476 DIČ: 2021929910 IČ DPH: SK2021929910

Mob.: +421 903 785 720, E-mail: inpropoprad4@gmail.com

---

### **Odôvodnenie nezrušenia verejného obstarávania / prijatia ponuky v zmysle § 114 ods. 8 v nadväznosti na § 57 ods. 2 ZoVO:**

Zverejnenie / vyhlásenie zákazky bolo vykonané zákonným spôsobom a to zverejnením Výzvy na predkladanie ponúk vo Vestníku verejného obstarávania. Súťažné podklady boli bez obmedzení prístupné všetkým potencionálnym záujemcom. Súťažné podklady s prílohami si stiahlo 16 (slovom šesťnásť) záujemcov. V predmetnom verejnom obstarávaní boli predložené tri ponuky. Ponuka úspešného uchádzača je nižšia ako zákonný finančný limit podlimitnej civilnej zákazky a zároveň je nižšia ako predpokladaná hodnota zákazky. Nakoľko je ponuková cena prijateľná pre verejného obstarávateľa, ponuka uchádzača spĺňa požiadavky na predmet zákazky a zároveň nepredpokladáme, že by pri opakovanom procese verejného obstarávania boli predložené nové ponuky, z hľadiska hospodárnosti, efektivity, transparentnosti, proporcionality a nediskriminácie úspešného uchádzača verejný obstarávateľ prijíma predloženú ponuku.

V predmetnom verejnom obstarávaní verejný obstarávateľ / komisia v zmysle § 112 ods. 6 ZoVO vyhodnotí splnenie podmienok účasti po vyhodnotení ponúk. V zmysle § 114 ods. 7 v nadväznosti na § 55 ods. 1 ZoVO, ak nedošlo k predloženiu dokladov preukazujúcich splnenie podmienok účasti skôr, verejný obstarávateľ je povinný po vyhodnotení ponúk vyhodnotiť splnenie podmienok účasti uchádzačmi, ktorí sa umiestnili na prvom až treťom mieste v poradí, alebo vyhodnotiť splnenie podmienok účasti uchádzačom, ktorý sa umiestnil na prvom mieste v poradí. Ak dôjde k vylúčeniu uchádzača alebo uchádzačov, vyhodnotí sa následne splnenie podmienok účasti ďalšieho uchádzača alebo uchádzačov v poradí tak, aby uchádzači umiestnení na prvom až treťom mieste v novo zostavenom poradí spĺňali podmienky účasti za predpokladu, že existuje dostatočný počet uchádzačov, alebo tak, aby uchádzač umiestnený na prvom mieste v novo zostavenom poradí spĺňal podmienky účasti. V predmetnom verejnom obstarávaní verejný obstarávateľ vyhodnotí splnenie podmienok účasti uchádzača/združenie dodávateľov, ktorý sa umiestnili na prvom mieste v poradí: **Združenie „Atletika Spišská Nová Ves“, Vedúci člen skupiny: ŠPORTFINAL s.r.o., Mokrán záhon 4, 821 04 Bratislava, Člen skupiny: SWIETELSKY stavební s.r.o., Pražská tř. 495/58, České Budějovice 3, 370 04 České Budějovice.**

### **Zoznam uchádzačov, ktorých verejný obstarávateľ požiada o predloženie dokladov podľa § 55 ods. 1 ZoVO:**

nerrelevantné pre predmetné verejné obstarávanie – uchádzač/združenie dodávateľov, ktorí sa umiestnili na prvom mieste v poradí predložili doklady preukazujúce podmienky účasti. V prípade, ak z predložených dokladov nebude možné posúdiť ich platnosť alebo splnenie podmienok účasti, bude uchádzač požiadaný o vysvetlenie alebo doplnenie predložených dokladov.

### **Dôvody, pre ktoré člen komisie odmietol podpísať zápisnicu alebo podpísal Zápisnicu s výhradou:**

- všetci prítomní členovia komisie podpísali Zápisnicu bez výhrad.

Táto Zápisnica č.2 vypracovaná v zmysle § 114 ods. 6 v nadväznosti na § 53 ods. 9 ZoVO tvorí v zmysle § 24 ods. 1 ZoVO súčasť dokumentácie z verejného obstarávania a bude uchovaná / archivovaná v archíve verejného obstarávateľa desať rokov odo dňa odoslania

# INPRO POPRAD, s.r.o.

Ústecko-Orlická 3300/25, 058 01 Poprad

IČO: 36501476 DIČ: 2021929910 IČ DPH: SK2021929910

Mob.: +421 903 785 720, E-mail: inpropoprad4@gmail.com

---

oznámenia o výsledku verejného obstarávania, ak osobitný predpis (§ 39 ods. 3 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 93/2017 Z. z.) neustanovuje inak. Rovnopois zmluvy bude archivovaný / uchovaný počas celej doby jej trvania.

V Spišskej Novej Vsi, dňa 10.06.2021

Zapísal: Ing. Vladimír Margetaj

## Členovia komisie:

Ing. Vladimír Margetaj – člen komisie .....

Ing. Štefan Sanetrik – člen komisie .....

Ing. Ján Slobodník – člen komisie .....

Ing. Vladimír Hovaňák – člen komisie  
bez práva vyhodnocovať ponuky .....

Ing. Jozef Gonda – člen komisie  
bez práva vyhodnocovať ponuky .....

Ing. Milan Mucha – člen komisie  
bez práva vyhodnocovať ponuky .....

Ing. Zuzana Milaňáková – člen komisie  
bez práva vyhodnocovať ponuky .....